

॥८॥ [8] Урок VIII.

Спряжение глаголов Ā., praes. ind., I класс.

Samdhi гласных.

Глаголы, <i>a</i> -класс (I-й):			Глаголы, <i>aua</i> -класс (X-й):			Имя сущ. на -а:		
√īkṣ; īkshate	यीक्ष्	видеть, смотреть;	√arth; artháyate	अर्थ्	просить, требовать (+Acc. duplex);	balam	बलम्	<i>n</i> - сила, могущество
						vanam	वनम्	<i>n</i> - лес
√kamp; kámpate	कम्प्	дрожать, сотрясаться ¹	Имя сущ.:			śāstram	शास्त्रम्	<i>n</i> - наука, трактат
√bhāṣ; bhāṣate	भाष्	говорить	pátra	पत्र	<i>n</i> - лист, письмо	dhairyam	धैर्यम्	<i>n</i> - стойкость
√yat; yátate	यत्	стремиться к	anartha	अनर्थ	<i>m</i> - несчастье;	dvija, dvijāti	द्विज द्विजाति	<i>m</i> - дваждырож денный, ариец
ā-√rabh; ārabhate	आरभ्	начинать, приниматься за	dharma	धर्म	<i>m</i> - добродетель, закон;	vīci	वीचि	<i>m</i> - волна;
√ruc; rocate	रुच्	нравиться (+ Dat., Gen.) ²	udyoga	उद्योग	<i>m</i> - прилежание;	taru	तरु	<i>m</i> - дерево
						paśu	पशु	<i>m</i> - скот, жертвенное животное
√labh; labhate	लभ्	получать ³	manuṣya	मनुष्य	<i>m</i> - человек;	Глаголы, <i>á</i> -класс (VI-й):		
√vand; vándate	वन्द्	кланяться, читать ⁴	yajña	यज्ञ	<i>m</i> - жертва, жертвоприно шение;	√mr; mriyáte	मृ	умирать;
√śikṣ; śíkṣate ⁵	शिक्ष्	учиться, учить ч.-л.	vinaya	विनय	<i>m</i> - послушание	Глаголы, <i>ya</i> -класс (IV-й):		
√sah; sáhate	सह्	переносить, терпеть	śūdra	शूद्र	<i>m</i> - шудра, человек четвертой касты;	√jan; jáyate	जन्	рождаться, возникать ⁶
√sev; sévate	सेव्	служить, почитать	kalyāṇa	कल्याण	<i>n</i> благо, лучшее	√yudh; yúdhate	युध्	сражаться (+In.)
			hita	हित				

¹ + Gk. κάμπτω ; Hib. cabhōg , « hastening »

² to shine, be bright or radiant or resplendent RV.; to be pleased with, like (Acc.); + Gk. λευκός , ἀμφιλύκη ; lux , luceo , luna , lumen ; Goth. liuhath , lauhmuni ; Germ. liocht , lieht , licht ; Angl. Sax. leóht ; Eng. light

³ + Gk. λάφυρον , λαμβάνω ; Lat. labor ; Lith. lábas , lóbis

⁴ to show honour, do homage, salute respectfully or deferentially, venerate, worship, adore

⁵ in later language oftener Ā.

⁶ + γίγνομαι ; Lat. gigno , (g)nascor ; Hib. genim , « I beget, generate »

1. वायोर्बलेन तरवः कम्पन्ते । 2. असिनाद्यारयो भ्रियन्त इत्यत्र⁷ नृपो भाषते । 3. वसूनां राशीन्नृपतीन्कवयो ऽर्थयन्ते । 4. शास्त्रे⁸ अधुना शिक्षामह इति पत्रे हरिर्लिखति । 5. पापाद्दुःखं जायते । 6. शिष्याणां विनय उद्योगश्च गुरुभ्यो रोचेते । 7. अधर्माय न धर्माय यतेथे । 8. विष्णोः⁹ सूक्ते ऋषी लभेते । 9. अत्रर्षिर्भानुं वन्दते । 10. अग्नी ईक्षते बालः । 11. धनेन पशूँल्लभध्वे यज्ञाय । 12. सदा गुरोः पादौ बालाः सेवन्ते । 13. फले अत्र मनुष्यस्य पाण्योस्तिष्ठतः । 14. सहेते अनर्थं साधू । 15. वनेष्विहर्क्षा वसन्ति । 16. क्षत्रिया ऋषी सेवन्ते

॥

Там (5) (два) дома (4) сотрясаются (6) от силы (3) волн (2) океана (1).

Отец (3) смотрит (4) (на) лицо (2) (своего) сына (1).

(Мы) стремимся (3) (к) благу (2) учеников (1); так (4) говорят (6) учителя (5).

Дети (2) просят (4) отца (1) (о) хлебе (=пище, 3, Асс.).

Там (2) (в) лесу (1) борются (5) слоны (3) (с) медведями (4).

(Два) шудры (3) служат (4) здесь (2) (двум) дваждырожденным (1).

Плоды (1) нравятся (3) детям (2).

Откуда (1) (вы) получаете (3) деньги (2)?

Теперь (1) (оба) пророка (2) начинают (4) жертвоприношение (3).

⁷ इति «так сказано», очень часто как частица цитирования, стоит после слов, которые цитируются

⁸ cf. §161

⁹ Abl.